

Il legno e il bosco in tutte le dimensioni.



Condizioni e tariffe di INTERFORST 2010

Orari di apertura:

Mer.–Sab. dalle 9 alle 18.00
Dom. dalle 9 alle 16

Biglietti di ingresso per INTERFORST:

	online	alle casse
Un giorno	€ 19,-	€ 22,-
Due giorni	€ 28,-	€ 34,-
Tutti i giorni	€ 49,-	€ 56,-

Convegni incl. ingresso in fiera:

	online	alle casse
Un giorno	€ 32,-	€ 36,-
Due giorni	€ 42,-	€ 48,-

Catalogo:

€ 16,-

Per prenotare biglietti e cataloghi:

Hotline (+49 89) 9 49-115 48
Fax (+49 89) 9 49-115 49

Ridotti per studenti:

Un giorno	€ 13,-
Due giorni	€ 18,-
Tutti i giorni	€ 29,-

Riduzioni per i convegni per studenti:

Un giorno	€ 19,-
Due giorni	€ 29,-

Altre riduzioni:

Gruppi a partire da 10 persone,
scolaresche,
disabili e pensionati € 19,-

Prenotazioni alberghiere:

Tradefairs.com
Tel. (+49 69) 95 88-36 16
Fax (+49 69) 95 88-19 13
messe-muenchen@tradefairs.com

Biglietti in prevendita incl. utilizzo dei mezzi pubblici presso i distributori automatici nelle stazioni della S-Bahn (dal 13 giugno 2010). Costo pari al prezzo del biglietto più 0,50 Euro di prevendita. In alternativa, prenotazioni online sul sito www.interforst.de/tickets.



A cura di Messe München GmbH, Monaco di Baviera. Printed in Germany. B/03/10 I.P.



- Area espositiva all'aperto
- Area espositiva nei padiglioni

INTERFORST 2010

Organizzatore e informazioni:

Messe München GmbH, Messengelände, 81823 München, Germania
Hotline (+49 89) 9 49-115 48, Fax (+49 89) 9 49-115 49
info@interforst.de, www.interforst.de

INTERFORST 2010

Nuovo Centro Fieristico 14–18 Luglio
Monaco di Baviera

11° Salone Internazionale dell'Economia e delle Tecniche Forestali
con Manifestazioni Scientifiche e Mostre Speciali

www.interforst.de



Bayern innovativ



Il salone internazionale che vi proietta nel futuro dell'industria e delle tecnologie forestali.

Benvenuti a INTERFORST 2010, uno degli eventi fieristici più importanti del settore a livello internazionale. Con la ricca offerta espositiva, con **tutta la merceologia dell'industria del legno**, e il programma di convegni scientifici e applicativi, INTERFORST è un appuntamento chiave per gli **operatori di tutto il mondo**. Grazie alla stretta integrazione fra i singoli comparti, i visitatori possono infatti avere in poco tempo una **panoramica completa del mercato e dei temi di attualità**.

Il Centro Fieristico di Monaco di Baviera sorge nel cuore dell'Europa, in una città che si contraddistingue non solo per gli eccellenti collegamenti, ma anche per le numerose opportunità di svago e divertimento.

Vi aspettiamo!



Categorie merceologiche dell'edizione 2010

- Imboschimento e cura del bosco
- Tutela dei boschi
- Raccolta ed esbosco
- Stoccaggio del tonname
- Costruzione e manutenzione di strade forestali
- Veicoli per il trasporto di legname e altri mezzi di trasporto
- Preparazione del legname nei depositi di tronchi
- Lavorazione del legno e tecnica di essiccazione
- Boschi protetti/ricreativi, cura del verde e del paesaggio, tecnica agraria e tecnologie per municipalizzate
- IT, rilevamenti, gestione delle informazioni e telecomunicazioni in bosco
- Sicurezza e salute sul lavoro, pronto soccorso
- Informazione e consulenza
- Servizi
- Macchine usate

Nuove aree tematiche producono utili sinergie e rispondono a specifiche esigenze e richieste del mercato. Ad esempio, nel 2010 torna la sezione dedicata alle macchine usate, che arricchisce ulteriormente l'offerta di INTERFORST.



Scienza e ricerca nei congressi e nei forum di INTERFORST.



Mercoledì 14 luglio

Mostre speciali /
Convegni
della giornata

DGUV*
Lavorare nel bosco:
sicurezza e salute!
Pad. B6

KWF**
L'industria forestale
e del legno, oggi
e domani, da locale
a globale
Pad. B6

LSV***
La prevenzione
nel bosco
Pad. B6

**Campionato bavarese
dei boscaioli**
Dimostrazioni nell'area
all'aperto, Blocco 7

**STIHL®
TIMBERSPORTS®
SERIES Show**
Area all'aperto

**Bayerischer
Waldbesitzerverband
und StMELF******
Natura. Bosco. Tecnologia.
Pad. B5

**L'industria forestale e
del legno, oggi e domani,
da locale a globale**

10.00

Intervento di apertura

Con il Ministro Helmut Brunner, Ministero Bavarese
dell'Alimentazione, del Paesaggio e delle Foreste

**Tavola rotonda
Tecnica forestale –
Prospettive – 2020**

13.30

Giganti buoni a costo zero?

**Opinioni sull'uso futuro della tecnologia
nel bosco**

Prof. Dr. Dr. h. c. Gero Becker,
Institut für Forstbenutzung und Forstliche
Arbeitswissenschaft
der Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg

Ralf Dreeke,
Wahlers Forsttechnik,
Uffenheim

Dr. Rudolf Freidhager,
Bayerische Staatsforsten,
Regensburg

Prof. Dr. Beate Jessel,
Bundesamt für Naturschutz,
Bonn (invitato)

Herbert Körner,
Körner-GmbH,
Königsbrunn-Zang

Clemens Neumann,
Bundesministerium für
Ernährung, Landwirtschaft
und Verbraucherschutz,
Bonn

Johannes Röhl,
Forstbetrieb Wittgenstein-
Berleburg,
Bad Berleburg

Prof. Dr. Dr. habil. Drs. h.c.
Gerd Wegener,
Holzforschung München,
TUM München
Peter Wenzel, Vorsitzender
KWF e.V., Magdeburg



Giovedì 15 luglio

Mostre speciali / Convegni della giornata	Strategie di competitività	
	9.30 – 9.45	
DGUV* Lavorare nel bosco: sicurezza e salute! Pad. B6	Introduzione	
	Risorsa bosco/legno – Risorsa uomo	
KWF** L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale Pad. B6	Moderatore: Prof. Dr. Dr. habil. Drs. h. c. Gerd Wegener, Holzforschung München, TUM München	
	9.45 – 10.15	10.15 – 10.45
LSV*** La prevenzione nel bosco Pad. B6	Il settore forestale nell'UE – Sviluppo delle risorse – Prospettive Prof. Dr. Sten Nilsson, Austria	Crescita del personale in HESSEN-FORST: il successo non è un caso Petra Westphal, Kassel
	Strategie d'impresa	
Campionato bavarese dei boscaioli Dimostrazioni nell'area all'aperto, Blocco 7	10.45 – 11.15	
	1.000 idee – Il segreto del successo della ditta Baufritz Dagmar Fritz-Kramer, Erkheim/Allgäu	
STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show Area all'aperto	11.15 – 11.45	
	Pausa	
Bayerischer Waldbesitzerverband und StMELF**** Natura. Bosco. Tecnologia. Pad. B5	11.45 – 12.15	12.15 – 12.45
	Apertura di nuovi mercati – Potenzialità nell'Europa dell'Est: il caso Romania Nicolae Tucunel, Brasov, Romania	Key business driver e loro impatto sull'industria dei prodotti di legno Matti Mikkola, Porvoo, Finlandia
	12.45 – 13.00	
	Dibattito	

Giovedì 15 luglio

Mostre speciali / Convegni della giornata	Forum KWF: Tutela del terreno – Esbosco	
	13.30 – 15.00	
	Protezione del terreno in presenza di macchine forestali: chi paga dazio?	
	Moderatore: Prof. Dr. Jörn Erler, Technische Universität Dresden, Professor für Forsttechnik, Tharandt	
DGUV* Lavorare nel bosco: sicurezza e salute! Pad. B6	– dal punto di vista della direzione del BaySF Dr. Rudolf Freidhager, Regensburg	– dal punto di vista del direttore di un ente forestale Dr. Thomas Schmidt- Langenhorst, Hann. Münden
	– dal punto di vista dell'industria del legno Dr. Wilhelm Vorher, Hösbach	– dal punto di vista di un imprenditore forestale Johann Ensmann, Frammersbach
KWF** L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale Pad. B6	15.00 – 15.30	
	Pausa	
LSV*** La prevenzione nel bosco Pad. B6	15.30 – 17.00	
	Orientamento al processo nell'attività di raccolta: come si può ottimizzare l'intero processo?	
Campionato bavarese dei boscaioli Dimostrazioni nell'area all'aperto, Blocco 7	Moderatore: Dr. Hans Ulrich Dietz, KWF e.V., Groß-Umstadt	
	Logistica e catene di processo Dr. Ina Ehrhardt, Magdeburg	ELDAT – Interscambio di dati su foreste e legno Lars Nick, Groß-Umstadt
STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show Area all'aperto	Legno intelligente Christine Kallmayer, Berlino	FISSA Holz Sachsen-Anhalt – Controllo di processo nella logistica del legno Helmut Haferland, Harzgerode
	Concetto d'impresa LIGNIS – Opportunità e limiti della razionalizzazione Hans Friemel, Augsburg	Informazioni lungo la catena di lavorazione del legno Jan Ruff, Meersburg

* DGUV – Ente tedesco di previdenza per gli infortuni · ** KWF – Consiglio delle attività e delle tecnologie forestali · *** LSV – Associazione delle assicurazioni sociali nel settore agro-forestale · **** StMELF – Ministero dell'Alimentazione, dell'Agricoltura e delle Foreste della Baviera

Venerdì 16 luglio

Venerdì 16 luglio

Mostre speciali /
Convegni
della giornata

Catena di creazione del valore e sicurezza sul lavoro

9.30 – 9.45

Introduzione

Catena di creazione del valore legno-logistica

Moderatore: Prof. Dr. Walter Warkotsch, Lehrstuhl für Forstliche Arbeitswissenschaft und angewandte Informatik der TU München, Freising

9.45 – 10.05

10.05 – 10.25

Tecnica forestale – Quo vadis?
Ralf Dreeke,
Uffenheim

Logistica forestale: stato dell'arte, analisi, prospettive
Bernhard Hauck,
Groß-Umstadt

10.25 – 10.55

10.55 – 11.15

WASP – una soluzione integrata per la logistica nell'industria forestale
Wolfgang Inniger,
Prien

RFID – il futuro della logistica dei tronchi?
Christian Kaul,
Freising

11.15 – 11.45

Pausa

Legno per usi energetici

11.45 – 12.15

12.15 – 12.45

Piantagioni a ciclo breve – Processi / Ecobilancio
Frank Burger,
Freising

Fornitura di minuzzolo dal bosco – Processi, analisi economica ed ecologica
Alexander Eberhardinger,
Freising
+
Prof. Dr. Bernhard Zimmer,
Austria

12.45 – 13.00

Dibattito



DGUV*
Lavorare nel bosco: sicurezza e salute!
Pad. B6

KWF**
L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale
Pad. B6

LSV***
La prevenzione nel bosco
Pad. B6

Campionato bavarese dei boscaioli
Gare nell'area all'aperto, Blocco 7

STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show
Area all'aperto

Bayerischer Waldbesitzerverband und StMELF****
Natura. Bosco. Tecnologia.
Pad. B5

Mostre speciali /
Convegni
della giornata

Forum DGUV-KWF-LSV: Prevenzione

13.30 – 15.00

Sicurezza sul lavoro: innovazioni per attività forestali sicure

Moderatore: Martin Hartenbach, Spitzenverband der landwirtschaftlichen Sozialversicherung, Kassel

Funi di plastica: una storia «avvolgente»
Dr. Dirk Drewes,
Göttingen

Esigenze del lavoro con le funi
Günter Koch,
Zerbst

Valutazione dei rischi: una storia quotidiana
Anton Backes,
Sulzbach

Le normative sono di aiuto? La nuova «Regel Waldarbeit» della DGUV
Herbert Kirsten,
St. Peter

15.00 – 15.30

Pausa

15.30 – 17.00

Best practice: la tutela della salute nell'attività forestale

Moderatore: Hans Kübler, Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, Monaco di Baviera

Rischi biologici: Tutto sotto controllo?
N.N., Spitzenverband der landwirtschaftlichen Sozialversicherung,
Kassel

Borrelliosi: Indumenti da lavoro con rivestimento in permitrina
Opportunità e rischi
Dr. Bernd Rossbach,
Magonza

Sani nel bosco: un caso di successo dalla Bassa Sassonia
Stefan Grußdorf,
Braunschweig

Stress nel bosco – come riconoscerlo e controllarlo
Dr. Peter Stadler,
Monaco di Baviera

DGUV*
Lavorare nel bosco: sicurezza e salute!
Pad. B6

KWF**
L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale
Pad. B6

LSV***
La prevenzione nel bosco
Pad. B6

Campionato bavarese dei boscaioli
Gare nell'area all'aperto, Blocco 7

STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show
Area all'aperto

Bayerischer Waldbesitzerverband und StMELF****
Natura. Bosco. Tecnologia.
Pad. B5



* DGUV – Ente tedesco di previdenza per gli infortuni · ** KWF – Consiglio delle attività e delle tecnologie forestali · *** LSV – Associazione delle assicurazioni sociali nel settore agro-forestale · **** StMELF – Ministero dell'Alimentazione, dell'Agricoltura e delle Foreste della Baviera

Sabato 17 luglio

Mostre speciali / Convegni della giornata		Giornata delle imprese forestali della DFUV-KWF	
		Settore del legno per uso energetico. Nuove tecniche per le imprese forestali	
Moderatore: Bernd Heinrich, KWF e.V., Groß-Umstadt			
12.00 – 13.30			
Sistemi per la raccolta del legno per uso energetico – Rassegna delle tecnologie e dei campi di applicazione <i>Alexander Eberhardinger, Freising</i>	Impiego di abbattitori-raccoglitori nelle foreste della bassa Sassonia <i>Eberhardt Guba, Harpstedt</i>		
DGUV* Lavorare nel bosco: sicurezza e salute! <i>Pad. B6</i>	I forwarder per la raccolta di legno per uso energetico? <i>Martin Buchriegler, Kleinreifling</i>	Il legno per uso energetico: un'opportunità per le imprese forestali? <i>Norbert Harrer, Inching</i>	
KWF** L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale <i>Pad. B6</i>	13.30 – 14.00		
LSV*** La prevenzione nel bosco <i>Pad. B6</i>	Pausa		
Campionato bavarese dei boscaioli <i>Gare nell'area all'aperto, Blocco 7</i>	Un'uscita intelligente dalla crisi: che cosa devono sapere le imprese forestali		
STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show <i>Area all'aperto</i>	Moderatore: Joachim Morat, KWF e.V., Groß-Umstadt		
Bayerischer Waldbesitzerverband und StMELF**** <i>Natura. Bosco. Tecnologia. Pad. B5</i>	14.00 – 15.30		
Esibizione di uccelli rapaci <i>11.00 + 14.30 Area all'aperto/Tribuna</i>	Calcolare i prezzi e redigere un'offerta <i>Jan Weikert, Breitenbrunn</i>	Bandi di gara: pericolo per il settore! Ci sono alternative? <i>Hans Jürgen Narjes, Wietze</i>	
	Trovare credito in tempi di crisi <i>RA Dr. MBA MM Johannes Fiala, Monaco di Baviera</i>	Certificazione dei servizi delle imprese: obiettivo nobile... un problema nella pratica? <i>Zita Riedesel, Bad Berleburg</i>	

Domenica 18 luglio

Mostre speciali / Convegni della giornata		KWF – Giornata dei proprietari forestali della Baviera	
DGUV* Lavorare nel bosco: sicurezza e salute! <i>Pad. B6</i>		Commercializzazione del legno per uso energetico: miniera d'oro o tomba dei proprietari forestali?	
KWF** L'industria forestale e del legno, oggi e domani, da locale a globale <i>Pad. B6</i>		Moderatore: PD Dr. Ute Seeling, KWF e.V., Groß-Umstadt	
LSV*** La prevenzione nel bosco <i>Pad. B6</i>		Frühschoppen ÜBERSETZUNG kommt! 11.00 – 12.30	
Campionato bavarese dei boscaioli <i>Finale di sramatura dalle 13.00 nell'area all'aperto, Blocco 7</i>		Acquirenti indipendenti di legna da ardere – a che cosa deve prestare attenzione il proprietario forestale nella consegna? <i>RA Hans Baur, Monaco di Baviera</i>	
STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES Show <i>Area all'aperto</i>		I boschi di legno per uso energetico di Viessmann Werke <i>Hans-Moritz von Harling, Allendorf/Eder</i>	
Bayerischer Waldbesitzerverband und StMELF**** <i>Natura. Bosco. Tecnologia. Pad. B5</i>		Le società di energia come acquirenti di minuzzolo: i rapporti a lungo termine sono un'opportunità o un vincolo? <i>Johann Killer, Sauerlach</i>	
Esibizione di uccelli rapaci <i>10.00 + 12.00 Area all'aperto/Tribuna</i>		Collaborazione per la fornitura di energia su scala locale: fattori di successo dal punto di vista dei proprietari forestali <i>Bernhard Breitsameter, Aichach</i>	



Come arrivare a INTERFORST 2010.

Mezzi pubblici: La linea metropolitana U2 porta dalla stazione centrale (Hauptbahnhof) alla fiera in 20 minuti, fermata Messestadt Ost.

In aereo: Dall'aeroporto internazionale di Monaco di Baviera, un servizio di autobus navetta conduce direttamente in fiera. La navetta parte ogni 30 minuti dal Terminal 1, dall'area centrale (Zentralbereich) e dal Terminal 2 Lufthansa. Tempi di percorrenza ca. 45 minuti. Il biglietto costa 7,50 Euro (corsa semplice) o 12,50 Euro (andata e ritorno).

In auto: Seguite le indicazioni dei tabelloni luminosi e dei cartelli stradali; in fiera è disponibile un numero sufficiente di posti auto. Collegamento diretto alla A94 in direzione Passau o Monaco di Baviera, svincolo München-Riem o Feldkirchen West.

Navigatore satellitare: immettere «An der Point».



* DGUV – Ente tedesco di previdenza per gli infortuni · ** KWF – Consiglio delle attività e delle tecnologie forestali · *** LSV – Associazione delle assicurazioni sociali nel settore agro-forestale · **** StMELF – Ministero dell'Alimentazione, dell'Agricoltura e delle Foreste della Baviera